



**ПОЛНАЯ ЭЛЕКТРОННАЯ  
СТИРАЛЬНАЯ МАШИНА  
РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ**

## **СОДЕРЖИМОЕ**

### **РАЗДЕЛ 1: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ**

предупреждения по  
безопасности Рекомендация

### **РАЗДЕЛ 2: УСТАНОВКА**

Снятие транспортных регулировочных винтов  
ног Электрическое подключение сливного  
Водоснабжение Подключение воды соединения

### **РАЗДЕЛ 3: ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ РАЗДЕЛ 4:**

#### **ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ**

Старт / Пауза Кнопки Кнопка Функция  
загорается индикатор функции  
Скорость отжима регулятор  
программы селектор

### **РАЗДЕЛ 5: МОЮТ БЕЛЬЕ**

Перед стиркой Запуск  
машины

### **РАЗДЕЛ 6: ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА**

впускные фильтры для  
воды Насос фильтр  
Моющее ящик Сифон  
подключи кабинету  
барабан

Удалить из вашей машины из извести

### **РАЗДЕЛ 7: ПРАКТИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ РАЗДЕЛ 8:**

#### **ИЗБЕЖАТЬ ОШИБОК НЕЗНАЧИТЕЛЬНЫХ**

### **РАЗДЕЛ 9: Автоматическое определение FAILURE РАЗДЕЛ СИСТЕМА 10:**

#### **МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПРИЗНАКИ СТИРАЛЬНЫЕ**

## **РАЗДЕЛ 1: ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ**

### **ОПРЕДЕЛЕНИЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ**

Эта стиральная машина исключительно предназначена для мытья и отжим для машинной стирки белья в количествах, которые являются обычными для частных домохозяйств.

Соблюдайте указания, приведенные в данной инструкции по применению, при использовании стиральной машины.

Храните эти дополнения проинструктировать для использования, если вы передаете на стиральной машине другого лица, а также дать ему / ей Instruct ONS для использования.

### **ТЕХНИКА БЕЗОПАСНОСТИ**

Прибор не предназначен для использования людьми (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или с недостатком опыта и знаний, если они не находятся под контролем или инструктирования по вопросам использования прибора с помощью person, ответственного за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром, чтобы они не играли с прибором. Не используйте несколько сокетов или удлинитель. Не вставляйте вилку с поврежденным или сломанным шнур в розетку. Если шнур поврежден, его следует заменить производителем или назначенный сервисный агент для того, чтобы избежать опасности. Никогда не вынимайте вилку из розетки, потянув из секции корды. Удалите заглушку, удерживая. Не подключайте источник питания мокрыми руками. Никогда не прикасайтесь к машине влажными руками или ногами. Никогда не открывайте контейнер для моющих средств, когда устройство работает.

Так как машина может достигать высокие температуры во время работы, не касайтесь сливного шланга и воды во время слива.

В случае любой неисправности, сначала отключить устройство и закрыть водопроводный кран. Не пытайтесь repair. Please обратиться в ближайший авторизованный сервисный центр.

Не забывайте, что упаковочный материал вашей машины может быть опасным для детей.

Держите ваш питомец подальше от вашей машины.

Ваша машина должна использоваться только взрослыми в информации, записанной в данном руководстве.

Устройство предназначено для использования в домашней среде. Гарантия будет недействительна, если использовать ее в коммерческих целях. Никогда не используйте и не храните горючие материалы рядом с прибором. Для чистки прибора не используйте легковоспламеняющиеся чистящие средства.

Прибор не следует ставить на ковер, который может блокировать вентиляцию воздуха на нижней стороне.

Не используйте Wasing машину при температуре ниже 5 ° C. Если вы хотите разместить сушилку на верхней части стиральной машины, сначала обратитесь в сервисный центр или к специалисту дилеру, чтобы проверить, если это возможно.

## РЕКОМЕНДАЦИИ

Моющее средство или смягчитель в контакте с воздухом в течение длительного времени будет сухой и прилипает к вашему моющей drawer. То избежать этого положить моющее средство и смягчитель в моющих средств непосредственно перед стиркой. Рекомендуется использовать предварительно программу стирки только для очень грязного белья.

Пожалуйста, не превышайте максимальную грузоподъемность. Если вы не будете использовать аппарат в течение длительного времени, отключите машину, закройте подачу воды и оставьте дверь открытой для того, чтобы держать машину внутри сухими и для предотвращения от неприятного запаха. В результате процедур контроля качества, определенное количество воды может оставаться в вашей машине. Это не вредно для вашей машины.

## РАЗДЕЛ 2: УСТАНОВКА

Вы должны обратить внимание на следующие вопросы, прежде чем использовать стиральную машину.

### УДАЛЕНИЕ ТРАНСПОРТНО ВИНТОВ

Транспортные винты, расположенные на задней стороне машины, должны быть удалены перед запуском машины. Ослабьте винты, вращая против часовой стрелки с помощью соответствующего гаечного ключа. (СХЕМА-1)

Удалите винты, потянув их. (ДИАГРАММА-2) Для того, чтобы отверстия, где транспортные винты были удалены, вставить пластиковые транспортные винтовые краны найдены в сумке аксессуаров. (СХЕМА-3)

Транспортные винты, которые были удалены из машины должны храниться в руках для любых других транспортных потребностей.



ДИАГРАММА-1

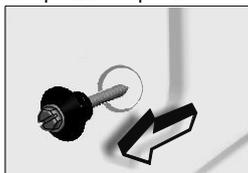


СХЕМА-2

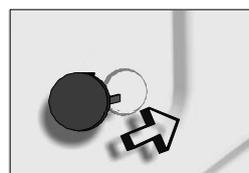
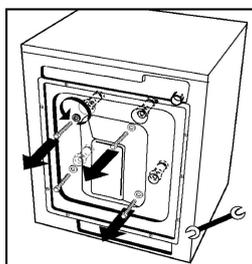


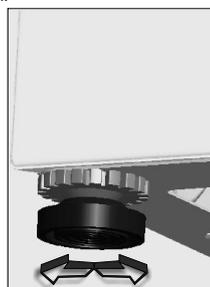
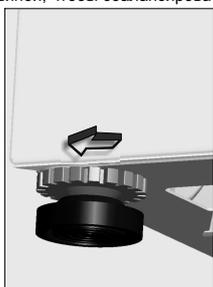
СХЕМА-3



## РЕГУЛИРОВКА НОГ

Не устанавливайте машину на коврах или подобных поверхностях. Для вашей машины, чтобы работать бесшумно и без вибрации, он должен быть решен на плоской, не скользкой и жесткой земле. Вы можете настроить баланс вашей машины от ее ног. Во-первых, ослабьте пластиковую регулировочную гайку. Отрегулировать вращение ноги вверх или вниз. После того, как равновесие достигнуто, затяните пластиковую регулировочную гайку снова, повернув его вверх.

Никогда не кладите картонные коробки, деревянные блоки или аналогичные материалы под машиной, чтобы сбалансировать неровности на уровне земли.



## ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Ваша стиральная машина работает с 220-240 и 50 Гц. Специальная заземлен вилка прилагается к сетевому кабелю вашей стиральной машины. Этот плагин обязательно должен быть вставлен в розетку с заземлением с 10 ампера. Значение предохранителя потока линии электропередачи, подключенная к этому также должно быть 10 ампер. Если у вас нет таких разъемов и предохранителей в вашем доме, пусть это будет производиться квалифицированным электриком.

**Наша компания не будет нести ответственности за любые убытки, которые могут возникнуть в результате использования без заземления. Вставьте вилку аппарата в розетку с заземлением которой можно производить достичь.**

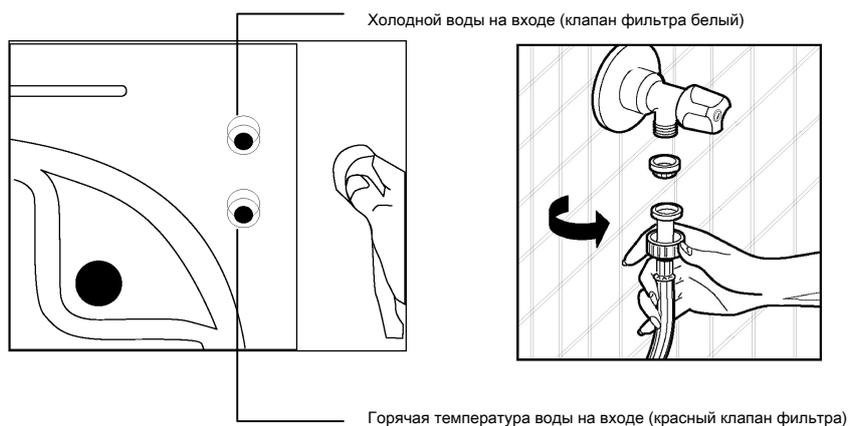
## ВОДОСНАБЖЕНИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

В зависимости от особенностей вашей машины, может быть с одним входным отверстием воды (холодной) или двойной подачи воды (холодной / горячей). Белый двуглавый шланг для холодной воды на входе и красный бланках шланг для впуска горячей воды (действительный для машин с входным отверстием горячей и холодной воды).

Для предотвращения утечки из соединительных швов, 1 (действительно для холодной воды на входе) или 2 (действительный для машин с впускными горячей и холодной воды) уплотнения включены в упаковку шланга. Установите эти уплотнения на конце шлангов подачи воды на стороне крана.

Подключите белый Headed шланг подачи воды клапан с белым фильтром и подключить красный Headed шланг подачи воды с клапаном красным фильтром (последнее справедливо в машинах с входным отверстием горячей и холодной воды). Затянуть пластмассовые части соединения с вашим hand. Please обратитесь к квалифицированному сантехнику для безопасных соединений.

Давление воды в 0,1-1 МПа из вашего крана позволит вашей машине, чтобы работать более эффективно. (0,1 МПа давления означает расход воды более 8 литров в 1 минуту от полностью открытого крана) После завершения всех соединений, проверка за отсутствие утечек из соединительных швов пути включения вашего крана полностью. Убедитесь, что на входе воды шланги не сложены, сломаны или раздавлены. Установите водозаборный шланг к 3" / 4, направленной водопроводному крану.



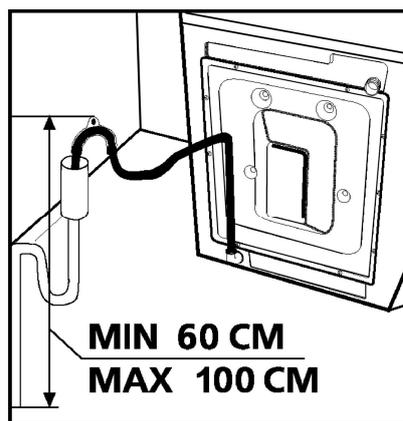
## ВОДА СТОК

Убедитесь, что шланги подвода воды не сложенные, скрученные, дробленые или удлиненные путем растяжения.

Сливной шланг должен быть установлен на высоте не менее 60 см, максимум 100 см от земли.

Конец шланга для слива воды может быть непосредственно установлен на грязную воду на выходе отверстие или специальный аппарат, установленный на выпускном кронштейне умывальника.

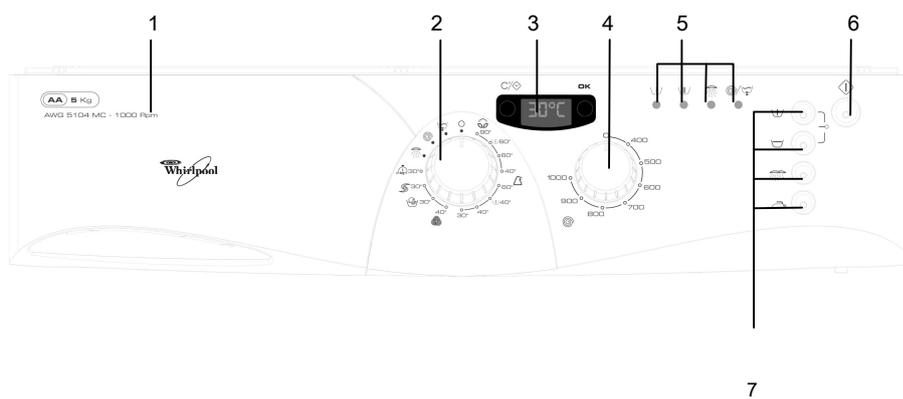
Никогда не пытайтесь продлить шланг слива воды путем добавления дополнительных деталей.



### РАЗДЕЛ 3: ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

	<b>AWG 5104 MC</b>
Максимальная емкость сухого белья (кг)	5
Рекомендуемая нагрузка (кг)	4,5
высота (см)	85
Ширина (см)	59,6
Глубина (см)	42
Максимальный цикл отжима (оборотов в минуту)	1000

#### РАЗДЕЛ 4: ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



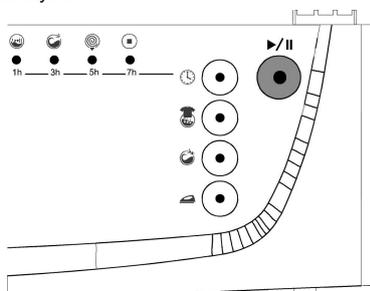
1- Контейнер для моющих средств  
Ручка 2- программы  
3- Электронный индикатор  
4- Спин  
переключатель скоростей работы свет  
5- Стиральная

6 Пуск / пауза и кнопка отмены  
7- Функциональные кнопки



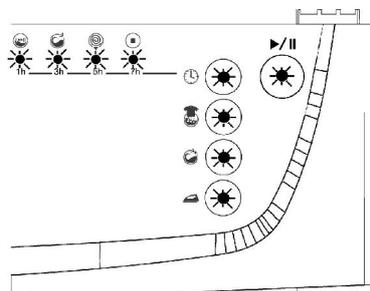
### START / PAUSE BUTTON

Эта кнопка используется для запуска выбранной программы или положить программу в процессе на паузу.



### ФУНКЦИЯ Инд. лампы

При нажатии кнопки Старт / Стоп или любые другие переключатели кнопки функции на лампах найденных выше кнопок и панели управления, которые указывают на промывочной стадии программ. Когда какой-нибудь один из этих ламп на нем означает, что определенная программа используется. Лампа не горит, если любая функциональная кнопка или кнопка / удержания начала нажата, или выбранная функция завершила свою работу.





### Кнопка MENU

С помощью кнопки меню вы можете получить доступ к функциям настройки температуры и времени запуска программы на вашем компьютере.

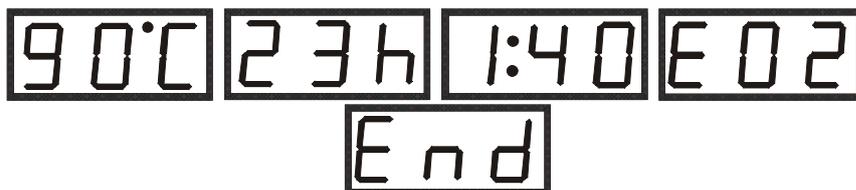


### ВЫБЕРИТЕ

С помощью кнопки выбора вы можете изменить функции для установки температуры и времени запуска программы на вашем компьютере любым способом вы хотите.

### ЭЛЕКТРОННЫЙ ИНДИКАТОР

С помощью электронного индикатора можно регулировать температуру и время запуска программы, а также увидеть время машина завершит стирку. Электронный индикатор предупредит вас, показывая значок ошибки на его индикаторе в случае не должно быть каких-либо ошибок в процессе эксплуатации вашей машины, и в то же время информировать вас о завершении выбранной программы стирки, читая «END» на его индикатор.



## ФУНКЦИОНАЛЬНЫЕ КНОПКИ



### **Легкая глажка**

Используя эту функцию, вы можете обеспечить вашу одежду, чтобы выйти менее морщинистой после мытья.



### **Интенсивное полоскание**

Вы можете иметь еще одно полоскание сделано в дополнении к полосканиям, которые ваша машина из всех программ стирки с помощью этой функции.



### **Полоскание держать**

Эта функция рекомендуется использовать, когда одежда не может быть принято сразу же после окончания program.This предотвратит появление морщин. При нажатии этой кнопки, последняя ополаскивания вода не сливается. Для продолжения программы с самого началом паузы, подавляет кнопку запуска паузы.



### **Prewash**

С помощью этой функции вы можете создать дополнительную операцию стирки для сильно загрязненного белья. При использовании этой функции вы должны поместить моющее средство в отделение для предварительной стирки дозатора моющих средств.



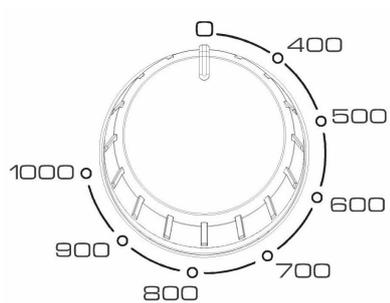
#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!**

***Если вы забыли использовать дополнительную функцию, и машина начала операцию стирки нажмите кнопку дополнительной функции, которую вы хотите выбрать; если индикаторная лампа над ней держит освещение дополнительная функция выбрана станет активной. Если лампа продолжает гореть в течение некоторого времени, а затем выходит дополнительная функция выбрана не станет активной.***

***Примечание: Наши продукты содержат электронные карты и кнопки на сенсорном экране. Слегка нажимая на кнопки будет достаточно, чтобы активировать функции.***

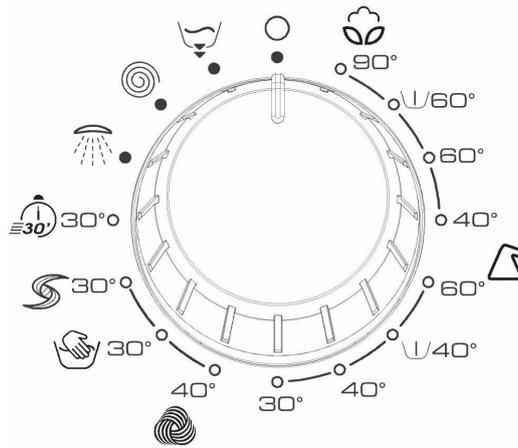
### SPIN SPEED ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ

При помощи селектора скорости отжима, вы можете сделать регулировку скорости для процесса прядения вашего clothes. The интервала регулировки скорости находится между 0 (без отжима), а максимальной скоростью отжима вашей машины. Примечание: процесс прядения ваших чувствительных и деликатных тканей в наиболее подходящем режиме.



### ПРОГРАММА РУЧКИ

С помощью регулятора программы, вы можете выбрать программу, с которой вы хотите, чтобы вымыть одежды. Вы можете настроить процесс выбора программ поворота ручки программ в обоих направлениях. Вы должны быть осторожными, что корректировка знак ручки программы именно на программы, которую вы хотите выбрать. Когда вы приносите селектор программ в положение 0 (выключено), ваша машина будет выполнять операцию сливы, чтобы закончить (отменить) сливая программу cycle. After закончена, машина переходит в режим ожидания. Теперь вы можете выбрать другую программу, которую вы хотите, чтобы начать.



## **РАЗДЕЛ 5: моют БЕЛЬЕ**

Включите машину. Откройте водопроводную воду.

### **Первый цикл стирки**

Там может быть вода остается внутри вашей машины после заводских испытаний и trials. It рекомендуется первый цикл стирки должен быть без белья, так что проводить эту воду; залить половину мерный стакан нормального allpurpose моющего средства в отделение 2 и выберите программу из хлопка при 90 ° C.

### **Перед стиркой дискриминации**

#### **вашего белья**

Различают одежду в зависимости от их типов (хлопок, синтетика, чувствительная, шерстяных и др.), Температуры стирки и уровня загрязненности. Никогда не мойте белые и цветные одежды вместе. Так как ваши новые цветные одежды может пролить краску на первой стирке, стирать их отдельно.

Будьте осторожны, чтобы никакие металлические части не найдены или в карманах вашей одежды, удалить, если есть. Zip и кнопка вашей одежды.

Удалите из пластмассы или металла крючки шторы и кружев или поместить их в мешке для стирки и галстук.

Вытащите текстиль, как брюки, трикотаж, футболки и пота рубашку наизнанку.

Мойте маленькие одежды, как носки и носовые платки в мешке для стирки.



Вымойте TOL 90 C Wash до 60 C Wash до 30 C Не стирать в

стиральная машина

### Размещение одежды в машину

Откройте дверь вашей машины.

Заполните вашу одежду в вашей машине в хорошо распространяемом способом.

Поместите каждую ткань отдельно.

Когда вы закрываете дверь своей машины, будьте осторожны, чтобы не ткань не зажата между крышкой и прокладкой.

Закройте дверь вашей машины плотно в противном случае ваша машина не начнет процесс стирки.

### Заполнение моющего средства в машине

Количество моющего средства, что вы будете заполнять в вашей машине зависит от следующих критериев:

Ваше потребление моющего средства будет меняться в зависимости от уровня загрязненности одежды. Для вашей немногих грязной одежды, не предварительно мыть и положить небольшое количество моющего средства в отделении № 2 для моющего средства.

Для вашей чрезмерно грязной одежды, выбрать программу с предварительной мойкой, заполнение  $\frac{1}{4}$  часть моющего средства вы положите в отделении-в моющих средствах, а оставшаяся часть в отсеке

2.

В вашей машине, используйте моющие средства, разработанные специально для автоматических стиральных машин. Величины, которые будут использоваться для вашей одежды написаны на упаковке моющих средств. Как жесткости воды увеличивается, количество моющего средства для потребления также будет увеличиваться. Поскольку количество ваших одежды увеличивается, количество моющего средства для потребления также будет увеличиваться. Заполните смягчитель в соответствующий отсек в вашем моющих средств. Не превышайте уровень MAX. В противном случае, умягчитель будет диффундировать в воде для стирки с помощью сифона.

Умягчители с высокой плотностью, должны быть разбавлены с небольшим количеством воды перед заполнением в ящике. Это потому, что умягчения с высокой плотностью препятствует сифон и предотвращает поток смягчителя.

Вы можете использовать жидкие моющие средства для всех программ без предварительной стирки. Для этого, установите уровень жидкости моющего средства пластину во втором отсеке для моющего средства и организуйте количество моющего средства для текущей среды в соответствии с уровнями на этой пластине.

### **ЗАПУСК МАШИНЫ Выбор программы и функции**

Выбор программы и дополнительные функции, подходящие для Вашего белья с помощью таблиц, показанных на страницах 22.

#### **Старт / Пауза**

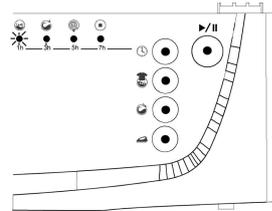
При нажатии на эту кнопку, вы можете запустить выбранную программу или поместить программу в процессе на паузу.

Когда программа выбрана начинает работу лампа над кнопкой старт / пауза начнется освещение.

Если вы хотите поместить выбранную программу на паузу, нажмите кнопку Старт / Пауза один раз. Лампа над ней начинает мигать. Для того, чтобы перезапустить программу с точки он был поставлен на паузу на вас нужно будет нажать кнопку Старт / Пауза еще раз.

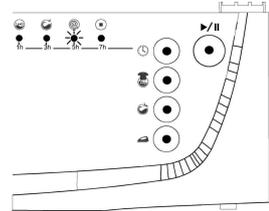
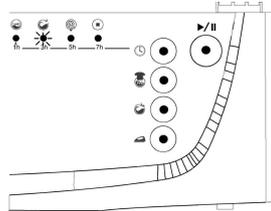
#### **Запуск программы**

Отрегулировать кнопку программы для программы, которую вы хотите выбрать.

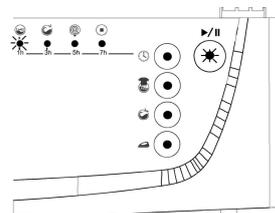


Если программа выбрана является программой стирки индикатор работы стирки будет мигать.

Если программа выбрана является полоскание / спина или программа дренажных ламп, указывающих на соответствующий выбор будет мигать.

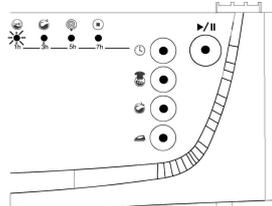


Запустить выбранную программу, нажав кнопку пуска / паузы. При запуске программы, нажав кнопку пуска / паузы лампы загорается указывая, что кнопка старт / пауза активна и операция стирки выполняется.



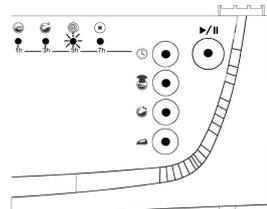
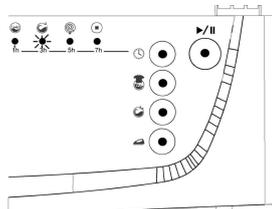
### Выбор дополнительной функциональной кнопки

Отрегулировать кнопку программы для программы, которую вы хотите выбрать.

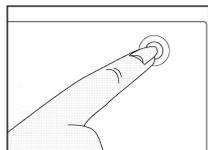


Если программа выбрана программа стирки индикатор работы стирки загорается.

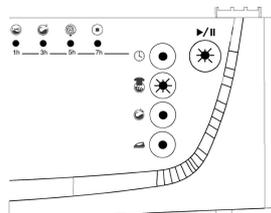
Если программа выбрана является полоскание / спина или сливной программой лампы, указывающая на соответствующий выбор будет загораться.



### Для того, чтобы выбрать дополнительные функции:

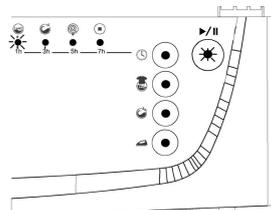


Нажмите один раз кнопку дополнительной функции вы хотите выбрать.



Если лампа над кнопкой функции сохраняет освещение это означает, что вы выбрали функцию, которую желаете выбрать.

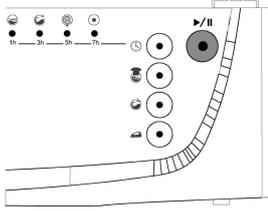
Если лампа над кнопкой функции мигает это означает, что вы не можете использовать эту дополнительную функцию для выполнения программы стирки вы выбрали. Запустить выбранную программу, нажав кнопку пуска / паузы.



При запуске программы, нажав кнопку пуска / паузы лампы загорается указывая, что кнопка старт / пауза активна и операция стирки выполняется.

## Отмена программы

Если вы хотите определенную программу в ходе закончить рано:



Нажмите кнопку Старт / удерживайте в течение 4 секунд.

End

Ваша машина будет выполнять операцию сливы, необходимую для программы до конца, а затем завершить программу.

Электронный индикатор будет показывать «END».

**конец программы**

Ваша машина автоматически остановится, когда программа выбрана была закончена.



Электронный индикатор чтения «END».

Доведите кнопку программы в положение (выключено) STOP. Замок двери вашей машины будет автоматически выпускать около двух минут после завершения программы. Вы можете открыть дверь и вынуть белье, потянув за ручку двери по направлению к себе. После того, как вы вынули белье оставить дверь открытой, чтобы внутренняя часть машины может высохнуть. Отключите машину. Выключите кран подачи воды.

## РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ ВОДЫ WASH

Для регулировки температуры:

Нажмите кнопку меню один раз после выбора программы и (дополнительные) функции (ы) вы будете использовать.



Электронный индикатор будет показывать температуру стирки для программы, которую вы выбрали.

Вы можете уменьшить это значение температуры до значения температуры стирки вы предпочитаете, используя кнопку выбора.



Если вы хотите, чтобы вымыть белье в холодной воде нажмите кнопку выбора до электронного индикатора будет читать «CLD».

Если вы пропустили уровень температуры вы предпочитаете вы можете перенастроить его непрерывно нажимая кнопку выбора. Если вы будете ждать дольше пяти секунд, не нажимая кнопку в этом меню электронного индикатор вернется к началу.

## УСТАНОВКА ПРОГРАММЫ ЗАПУСКА ВРЕМЯ

Для того, чтобы установить время запуска программы на вашем компьютере:

Нажмите кнопку меню дважды после выбора программы и (дополнительные) функции (ы) вы будете использовать.



Электронный индикатор будет читать «0 часов».

Укажите, через сколько часов вы хотите программу, которую вы выбрали для запуска и регулировки времени задержки с помощью кнопки выбора.



Время задержки может быть установлено на значение между 1-23 часов.

Для того, чтобы установить время задержки:

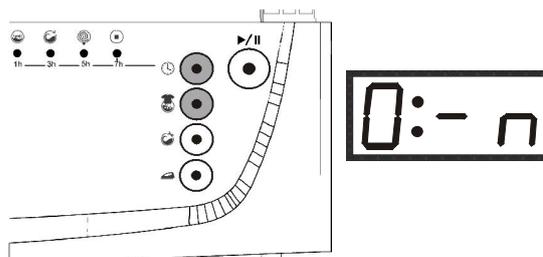
Установите время задержки вы предпочитаете, с помощью кнопки выбора. Электронный индикатор будет мигать «ч» рядом со временем задержки. Вы можете активировать время задержки, один раз нажав на кнопку Старт / Стоп.

Если вы пропустили время задержки вы предпочитаете вы можете перенастроить его, нажав на кнопку выбора.

Если вы будете ждать дольше пяти секунд, не нажимая кнопку в этом меню электронного индикатор вернется к началу.

#### **Блокировка от детей**

Ваша машина оснащена замком ребенка, чтобы предотвратить эксплуатацию программы от воздействия нажатием на кнопки во время операции стирки. Замок ребенок становится активным после того, как первые и вторые функциональными кнопки на панели управления нажаты одновременно и более трех seconds. When он становится активным электронный индикатор будет мигать «0: -п» и индикатор вернется в прежнее положение. В случае, если будет нажата любая кнопка электронный индикатор предупредит вас миганием «0: -п». Для того, чтобы отключить его, вам придется нажимать те же кнопки в течение более трех секунд. При включенной функции блокировки больше не работает электронный индикатор не будет читать «0: -п» за короткое время. Когда программа закончилась, ребенок блокировка автоматически отключается.



ПРОГРАММА	Моющее Compart.	Максимум. Сухая Грузоподъемность (кг)	Тип прачечных	Пояснения
1-белые хлопковые	2	5	Грязные, кипение, хлопок и лен текстильный	Underwears, лист, скатерти, футболки, рубашки, полотенце
2-белая хлопковый (ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СТИРКА)	1 + 2	5	Очень грязно, хлопок, цветные и белье текстиль	
* 3-СТОЙКИЕ ЦВЕТА	2	5	Грязный, хлопок, цветной и белье текстиль	
4-деликатное цветное	2	5	Немного грязный, краски, чтобы выйти, хлопок, цветные и белье текстиль	
5- СТОЙКИЕ СИНТЕТИКА	2	3	Грязные, или синтетическая смесь текстильный	Нейлоновые носки, блуза
6- (СИНТЕТИКА) предварительная стирка	1 + 2	3	Очень грязный, или синтетическая смесь текстильная	
7- л икатные СИНТЕТИКИ	2	3	Грязные, или синтетическая смесь текстильный	
8-MIX ВСГ	2	3	Немного грязный, хлопок, цветные и белье текстиль	Футболки, нейлон носки, рубашки,
9-ШЕРСТЕЙ	2	2	Грязные, руки и машина для мытья шерсти белья	Все шерсть белья
10-рукомойник	2	2	Очень немного грязные, холодная вода, руки и машина для мытья шерсти белья	
11-ШЕЛК	2	2	Очень немного грязные, холодная вода, руки и машина для мытья шерсти белья	Шелковое белье смеси
12-быстрая стирка	2	2,5	Немного грязный, хлопок, цветные и белье текстиль	Underwears, лист, скатерти, футболки, рубашки, полотенце
ПРОМЫВКА 	Если вам необходимо дополнительное полоскание, чтобы сделать для вашей одежды после процесса стирки, вы можете использовать эту программу для всех видов одежды.			
ВРАЩЕНИЕ 	Вы можете использовать эту программу, если вам потребуется дополнительное вращение, чтобы сделать для вашей одежды после стирки. Пожалуйста, не используйте эту программу для деликатного или шерстяного белья.			
СТОК 	Эта программа используется для слива грязной воды внутрь после процесса стирки вашей машины. Если вы хотите, чтобы вода внутри вашей машины, чтобы быть слита до окончания программы, вы можете использовать эту программу.			

\* данные энергетической маркировки на основе программы испытания в соответствии с EN60456.

## РАЗДЕЛ 6: ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА

Отключите машину. Закройте кран подачи воды.

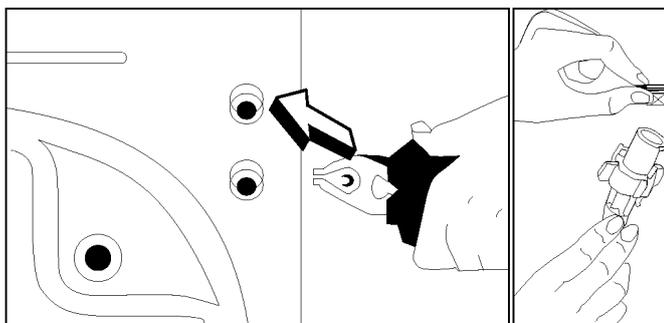
### Впуск воды ФИЛЬТРЫ

На водопроводной части подающем шланге вашей машины и на концах впускных клапанов воды, есть фильтры для предотвращения входа в грязь и посторонних материалов в воде на машине. Если машина не в состоянии получить достаточное количество воды, хотя ваша водопроводная вода открыта, эти фильтры должны быть очищены. Снимите шланг подачи воды.

Удалите фильтры, обнаруженные на впускных клапанах воды с помощью пинцета и тщательно вымыть с щеткой.

Очистить фильтры из шлангов подачи воды, расположенных на стороне крана, удалив вручную вместе с уплотнением.

После очистки фильтров, вы можете разместить их таким же образом, как вы удалили.



### НАСОС ФИЛЬТР

Система фильтрации насоса удлинит срок службы насоса, который используется для слива грязной воды. Это предотвращает ворс, чтобы войти в насос. Очистка вашего фильтра насоса в каждые 2-3 месяца рекомендуется.

Чтобы очистить фильтр насоса:

Откройте крышку kickplate, потянув за ручку. Перед тем как открыть крышку фильтра, поместите чашку в передней части крышки фильтра, чтобы предотвратить поток оставшейся воды в машине. Ослабьте крышку фильтра, вращая ее против часовой стрелки и слить воду.

Удалите посторонние материалы из фильтра. Проверьте вращение насоса вручную. После очистки насоса, установите крышку фильтра, вращая по часовой стрелке.

Поместите kickplate крышку на место.

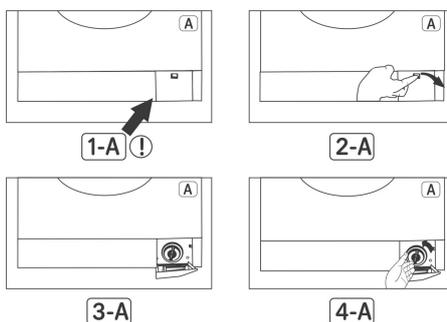
Не забывайте, что если вы не пододает крышки фильтра должным образом, это будет течь вода.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

#### Опасность ожогов!

Поскольку вода внутри насоса может быть горячей, подождите, пока она остынет.



### ЯЩИК ДЕТЕРГЕНТ

Моющие средства могут вызвать накопление остатков в моющих средствах и в гнезде с течением времени. Извлеките кювету периодически, чтобы очистить накопленный остаток. Для того, чтобы вынуть ящик:

Выдвиньте кассету к его концу (диаграмма-1).

Продолжайте вытягивать, нажав на сифоне крышке внутри ящик вытащил до конца, и извлеките кассету из своего места (ДИАГРАММА-2). Промойте водой с помощью старой зубной щетки. Соберите остатки внутри паза ящика, не давая им упасть в машину.

После тщательной сушки ящик поставить его на место в обратном порядке снятия.

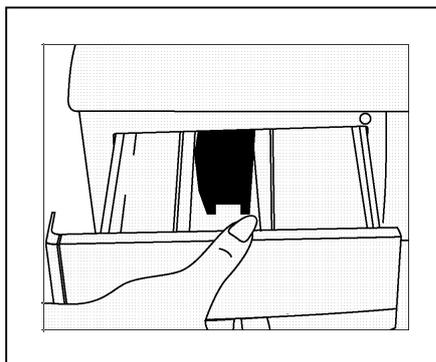


ДИАГРАММА-1

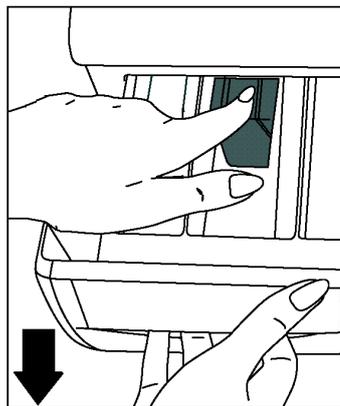


СХЕМА-2

### сифон ПРОБКА

Вытащите detergent ящик. Удалите сифон пробку и тщательно очистить остатки умягчителя. Установите очищенный сифон пробку в своем месте. Проверьте, если она установлена правильно.

## КАБИНЕТ

Для очистки внешней поверхности прибора, используйте нейтральное моющее средство и влажную тряпку. Пожалуйста, будьте осторожны, чтобы не использовать материалы, которые могут повредить внешнюю поверхность аппарата.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Если машина установлена в месте, где температура окружающей среды может опускаться ниже 0 ° C, выполните следующие действия, когда он не будет использоваться:

Подключите машину.

Закройте кран подачи воды и вытащить шланг подачи воды или шланги из-под крана.

Поместите концы сливных воды и шланги подачи воды в чашке на земле.

Регулятор программы на программу «Слив». Индикатор готовности программы будет дальше. Запустите программу, нажав кнопку пуска / паузы. Отключите машину, когда программа закончится (конец программы горит).

После завершения этого PROCES, оставшаяся вода внутри машины будет осушена и будет предотвращено, таким образом, образование льда в машине. При работе машины снова, убедитесь, что температура окружающей среды выше 0 ° C

## МОРОЗ

Не устанавливайте стиральную машину в помещении, склонной к морозу. Если вам необходимо, чтобы убедиться, что стиральная машина полностью опорожняется после каждой стирки:

Снять впускной шланг (ы) из водопроводного крана и дайте воде вытечь полностью.

Снять сливной шланг из сифона или Handwash бассейна и дайте воде вытечь полностью.

Пустая остаточная вода внутри машины, следуя инструкции, приведенные в разделе «Слив оставшейся воды»; наклонять прибор вперед с двумя людьми, чтобы остальное поток воды полностью.

## БАРАБАН

Не оставляйте металлические детали, такие как иголки, скрепки или монеты внутри вашей машины. Эти части вызывают образование ржавчины в барабане. Для устранения этих пятен ржавчины, используйте чистящее вещество без chlorine и следуйте предупреждениям производителя очистки вещества. Для очистки пятна ржавчины, никогда не использовать посудомоечные провода или аналогичные грубые объекты.

## REMOVE ИЗВЕСТИ ИЗ ВАШЕЙ МАШИНЫ

Если вы оформляете количество моющего средства вы используете в вашей машине надлежащим образом, не будет никакой необходимости для удаления извести. Тем не менее, если вы хотите применить процедуру удаления, используйте известь протекторы на рынке и обратить внимание на их предупреждение.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Известь устранения вещества содержат кислоты и это может вызвать цветовые изменения в вашей одежде наряду с неблагоприятным воздействием на машине.

## РАЗДЕЛ 7: ПРАКТИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ



**Алкогольные напитки:** Точка пятна, должна быть сначала промывают холодной водой, чем должен быть стерт с глицерином и водой и промыть водой, смешанной с уксусом.



**Крем для обуви:** Пятно должно быть немного поцарапан, не разрушая ткани, протирают моющим средством и промыть. В этом случае он не устраняется, следует протирать 1 единицу чистого спирта (96 градусов), смешанного в 2-х единиц воды, а затем промывают теплой водой.



**Чай и кофе:** Протяните запятнанную область вашей ткани на верхней части контейнера и залить водой так жарко, как тип вашей ткани может претерпеть на него. Если тип вашей ткани подходит, мыть его с щелочью.



**Шоколад и какао:** Оставив одежду в холодной воде и тереть мылом или моющим средством, промойте его в самой высокой температуре, что тип вашей ткани может выдержать. Если есть еще пятно масла осталось, протереть окисленной водой (в пропорции 3%).



**Томатная паста:** После того, как выскабливание высушенных кусочков, не разрушая ткань, оставьте в холодной воде в течение 30 минут и промыть, протирая с моющим средством.



**Мясной бульон-яйцо:** Устранить высушенных остатков пятен и протирают губкой или мягкой тканью, смоченной в холодной воде. Руб с моющим средством и промыть разбавленный щелок.



**Жировые и масляные пятна:** Во-первых уничтожить остатки. Руб пятно с моющим средством, а затем промывают теплой мыльной водой.

MUSTARD

**Горчица:** Сначала нанесите глицерин для окрашенных области. Руб с моющим средством, а затем вымыть. Если пятно все еще не исчезает, протереть спиртом (на синтетических и цветной ткани, смесь 1 единицу спирта, 2 единицы вода должна быть использована)



**Кровь пятна:** Положите вашу одежду в холодной воде в течение 30 минут. Если пятно все еще не исчезает, лежала в смеси воды и аммиака (3 столовые ложки аммиака в 4 л воды) в течение 30 минут.



**Крем, мороженое и молоко:** Положите вашу одежду в холодной воде и протереть окрашенную область с моющим средством. Если пятно еще не исчезло, нанесите щелок на ткани вашей одежды в правильной пропорции. (Не используйте щелок на цветных одеждах.)



**Плесень:** Пятна плесени должны быть очищены как можно скорее. Пятна следует мыть с моющим средством, и если она не исчезает, она должна быть уничтожена с кислородом водой (в пропорции 3%).



**Чернила:** Держите запятнанную область под холодной водой и подождать, пока чернильный вода полностью не убежит. Затем протереть водой, разбавленным лимонным соком и моющим средством, мыть после ожидания в течение 5 минут.



**Фрукты:** Протрите запятнанную область вашей одежды на верхней части контейнера и залить холодную воду на него. Не выливать горячую воду на пятно. Протрите холодной водой и нанесите глицерин. Подождите в течение 1-2 часов и промойте после очистки с несколькими каплями белого уксуса.



**Трава пятно:** Руб окрашивали часть с моющим средством. Если тип ткани подходит для использования щелка, промойте его с щелочью. Потрите шерстяную одежду с алкоголем. (Для цветных единиц, смесей 1 единицы чистого спирта и 2 единицы воды).



**Масляная краска:** Пятна должны быть устранены, прежде чем он высохнет, применяя тоньше на нем. Затем он должен быть протирают моющим средством и промывают.



**Утомленные пятно:** Если ткань подходит для использования щелка, вы можете добавить щелочь в вашу воду для стирки. Для шерстяной ткани, ткань, затухает в окисленной воде должна быть покрыта на пятне, и он должен быть сглажен сухой тканью на нем. Он должен быть промыт после промывки хорошо.

## РАЗДЕЛ 8: ИЗБЕЖАТЬ ОШИБОК НЕЗНАЧИТЕЛЬНЫХ

Все ремонты, которые должны быть сделаны на машине должны выполняться уполномоченным сервисом. Когда ремонт необходим для вашей машины или вы не в состоянии устранить неисправность с помощью информации, приведенной ниже:

Отключите машину. Закройте кран подачи воды.

Применить к ближайшей сервисной станции уполномоченного.

FAILURE	ВЕРОЯТНАЯ ПРИЧИНА	МЕТОДЫ УСТРАНЕНИЯ
Ваша машина не работает.	Он отключен от сети.	Вставьте вилку в розетку.
	<u>Ваш предохранитель дезертировал.</u>	Измените предохранитель.
	Электрическое питание отключено.	Проверьте электрическую энергию.
	Кнопка Пуск / пауза не была нажата.	Нажмите кнопку Старт / Пауза.
	Ручка программы в О (выключено) статус.	Привести ручку программы на желаемом положении.
	Дверь не закрыта должным образом.	Закройте дверь должным образом. Вы должны услышать щелчок.
Ваша машина не получает воду.	Водопроводный кран закрыт.	Открыть кран подачи воды.
	Впускной шланг для воды может быть изогнут.	Проверьте шланг подачи воды.
	Шланг подачи воды затруднен.	Очистите фильтры подающего шланга. (*)
	Впускной клапан фильтр забит.	Очистите впускной клапан фильтра. (*)
	Дверь не закрыта должным образом.	Закройте дверь должным образом. Вы должны услышать щелчок.
Ваша машина не сливает воду.	Сливной шланг забит или согнут.	Проверьте сливной шланг.
	Фильтр насоса затруднен.	Очистите фильтр насоса. (*)
	Одежда не помещаются внутри машины в хорошо сбалансированным образом.	Spread одежды внутри машины упорядоченного и хорошо сбалансированным образом.
Ваша машина вибрирует.	Ноги вашей машины не отрегулированы.	Ступни. (**)
	Транспортные винты не удаляются.	Удалить транспортные винты. (**)

(\*) См раздел, касающийся технического обслуживания и очистки вашей машины. (\*\*) См раздел, касающийся установки вашей машины.

FAILURE	ВЕРОЯТНАЯ ПРИЧИНА	МЕТОДЫ УСТРАНЕНИЯ
Ваша машина вибрирует.	Существует небольшое количество одежды в устройстве.	Это не мешает работе машины.
	Избыточное количество одежды заполнены в машине или одежда не помещается в хорошо сбалансированным образом.	Не превышать рекомендуемое количество одежды и расправить одежду в машине в хорошо сбалансированы.
	Ваша машина задевает rigid объект.	Предотвратить обеднение вашей машины на жестком месте.
Избыточное пенообразование в моющих средствах.	Слишком много моющего средства.	Нажмите старт / пауза button.In заказ, чтобы остановить пену, развести одну столовую ложку умягчителя в пол-литра воды и вылить ее в стиральном drawer.Press кнопку пуска / паузы после 5-10 minutes.Arrange года сумма моющее средство должным образом в следующем процессе промывки.
	Неправильное моющее средство используется.	Используйте только моющие средства, полученные для полных автоматов.
В результате промывки плохо.	Ваше белье слишком грязно для программы, которую вы выбрали.	Выберите подходящую программу. (Таблица-1)
	Количество моющего средства используется недостаточно.	Используйте моющее средство в соответствии с моющим средством.

<b>FAILURE</b>	<b>ВЕРОЯТНАЯ ПРИЧИНА</b>	<b>МЕТОДЫ УСТРАНЕНИЯ</b>
Результат стирки не является хорошим.	Одежда превышает максимальную емкость была заполнена на вашей машине.	Положите одежду в машине таким образом, чтобы не превысить максимальную мощность.
	Ваша вода может быть трудно.	Используйте количество моющего средства в соответствии с декларацией производителя моющего средства.
	Распределение одежды в вашей машине не хорошо сбалансирован.	Spread одежды внутри машины упорядоченного и хорошо сбалансированным образом.
Вода сливается из машины, как только она будет заполнена.	Конец сливного шланга находится в положении, слишком низко в соответствии с машиной.	Поместите шланг слива воды в соответствующей высоте. (**)
Вода не рассматривается в барабане во время стирки.	Не провал. Вода в нижней части барабана.	-
Есть остатки моющих средств на одежде.	Куски некоторых моющих средств, которые не растворяются в воде, могут прилипнуть к одежде, как белые пятна.	При калибровке устройства для программы «ополаскивания», сделать дополнительное полоскание или устранить пятна после высыхания с помощью кисти.
Есть серые пятна на одежде.	Эти пятна могут быть вызваны маслами, кремом или мазью.	В следующей операции стирки, использовать максимальное количество моющего средства, объявленное <u>производителем моющих средств.</u>

(\*\*) См раздел, касающийся вашей машины Дополнительные установки.

FAILURE	ВЕРОЯТНАЯ ПРИЧИНА	МЕТОДЫ УСТРАНЕНИЯ
Процесс Spining не сделано или начинается с задержкой.	Не провал. Несбалансированное управления нагрузкой может работает таким образом.	Система управления несимметричной нагрузки будет пытаться распространять свою одежду в однородной манере. После того, как ваша одежда распределена, переход к процессу Spining будет realized. In следующего процесса стирки, поместите одежду в машину в хорошо сбалансированы.

#### РАЗДЕЛ 9: АВТОМАТИЧЕСКАЯ СИСТЕМА ОБНАРУЖЕНИЯ FAILURE

Ваша машина оснащена системами, которые и принимают необходимые меры предосторожности и предупредить вас в случае какого-либо сбоя, контролируя его собственный постоянно во время процесса стирки.

ОТКАЗ КОД	ВОЗМОЖНАЯ FAILURE	ПРОЦЕСС ДЕЛАТЬ
	Дверь не закрыта должным образом.	Закрой дверь правильно, так что вы услышите щелчок. Если проблема не устранена, выключите машину отключить и обратиться в ближайший авторизованный сервис сразу.

ОТКАЗ КОД	ВОЗМОЖНАЯ FAILURE	ПРОЦЕСС ДЕЛАТЬ
	<p>Уровень воды в машине ниже нагревателя. Давление вашего водоснабжения может быть низким или блокировкой.</p>	<p>Включите кран в end.Water может быть разрезан, проверьте it.If проблема все еще продолжается, ваша машина автоматически остановится после while.Unplug вашей машины, выключите кран и обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.</p>
	<p>Насос неисправен или фильтр насоса затруднен или сливной насос находится в открытом контуре.</p>	<p>Промыть насос filter.If проблема не устраняется, обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр. (*)</p>
	<p>Существует чрезмерное количество воды в вашей машине.</p>	<p>Ваша машина будет автоматически сливает воду. После того, как ваша машина завершила процесс слива воды, выключите машину и выньте. Закройте кран и обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.</p>

(\*) См раздел, касающийся технического обслуживания и очистки вашей машины.

ОТКАЗ КОД	ВОЗМОЖНАЯ FAILURE	ПРОЦЕСС ДЕЛАТЬ
	<p>Нагреватель вашей машины или датчик температуры неисправен.</p>	<p>Выключите машину и выньте. Выключите кран и обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.</p>
	<p>Двигатель не удалось.</p>	<p>Выключите машину и выньте. Выключите кран и обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.</p>
	<p>Электронная карта не удалась.</p>	<p>Выключите машину и выньте. Выключите кран и обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.</p>
	<p>Двигатель не удалось.</p>	<p>Выключите машину и выньте. Выключите кран и обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.</p>

ОТКАЗ КОД	ВОЗМОЖНАЯ FAILURE	ПРОЦЕСС ДЕЛАТЬ
	<p>Напряжение сети слишком высокое или слишком низкое.</p>	<p>Если сетевое напряжение ниже 15 или выше 26, ваша машина автоматически остановится. Когда напряжение сети восстанавливается, ваша машина будет продолжать свою работу.</p>
	<p>Ошибка связи.</p>	<p>Выключите машину и выньте. Выключите кран и обратитесь в ближайший авторизованный сервисный центр.</p>

РАЗДЕЛ 10: МЕЖДУНАРОДНЫЕ ПРИЗНАКИ СТИРАЛЬНЫХ

			
Стиральная температура.	Не стирать (ручная стирка)	Теплая железа. Средний горячий утюг.	

			
Горячая железа.	Не гладить.	Не падать сухой.	Повесьте сушиться.

			
Капельное сухой.	Сухие плоские.	Не отбеливать.	Handy отбеливать.

		
<p>Все эти сухие чистящие символы. Буквы поручить уборщика, какой тип растворителя, который должен использоваться. Предметы одежды, несущие эти символы не следует мыть в машине, если этикетка не говорит иначе.</p>		

## **EC Declaration of Conformity**

The appliance conforms to the following

European Standards:

2006/95/EC Low Voltage Directive

2004/108/EC Electromagnetic Compatibility  
Directive